

**ICA OME
TAJCUILOLAMATZIN TEN
QUIJCUILOJ IN TATITANIL
SAN PABLO PARA IN
TANELTOCANI TEN
CALYETOCQUE CAMPA
PUEBLO CORINTO**

Nican tajtoa de queniu in tatitanil Pablo quintajpaloa in tocnihuan taneltocani campa pueblo Corinto

¹ Nejuatzin ni Pablo niitatitanil de Jesucristo porín ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios. Huan nican iixpan in tocnihuan Timoteo namechtajpaloa de namejuan ten nantaneltocani de Dios ten nancalyetocque campa pueblo Corinto. Huan no niquintajpaloa nochi in taneltocani yolchipauque ten poutinemij ihuan Dios ten calyetocque tech in itatilanal de Acayajcopaca.

² Huan axcan nicnequi xicselijtiyacan ne teyolicnelilis huan ne yolsehulis imaco Totajtzin Dios huan imaco Totecotzin Jesucristo.

Nican tajtoa de ne queniu Pablo tajyohuijtine-mic

³ Ma ticmohuistilijtiyacan Totajtzin Dios ne de Itajtzin de Totecotzin Jesucristo porín Totajtzin Dios nachipa techyolicnelijtinemi huan Yejuatzin nachipa techyoltalijtinemi ica ihuelilis.

⁴ Huan Totajtzin Dios nachipa techyolpoxautinemi mientras tejuan titajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayot. Huan Dios ijción quichiu-tinemi para que ma tejuan no tiquinyolpoxautinemican ne ocsequin taneltocani ten yoltajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayot. Huan ijción tejuan huelis tiquinyolpoxautinemisque ne tajyohuiani ica mismo yolpoxahuilis tenica Totajtzin Dios techyolsehuijtinemi tejuan.

⁵ Huan tejuan ticpanotiyohue tajyohuilis ijción queme Cristo quipanoco. Huan ijción queme titajyohuijtiyohue, no ijción Cristo cachi oc techyolpoxautinemis ica iteicnelilistzin.

⁶ Huan queme tejuan no titajyohuijtinemij, ica ya nojón namejuan nanquiselijtiasque ne hueyi yolpoxahuilis huan ne nemaquixtilis imaco Cristo Jesús. Huan queme Dios no techyecyolpoxautinemi tejuan, ica ya nojón ma namejuan no cachi oc nanquiselisque ne hueyi yolpoxahuilis huan ne nemaquixtilis ten hualeutoc imaco Cristo Jesús. Huan ijción namejuan nanquiyolicaxicojtiasque ne tajyohuilisme ijción queme tejuan ticyolicaxicojtiyohue ne toneucayot.

⁷ Huan tejuan ticpixinemij hueyi tacuautamatilis namopan. Porín ticmatij que ijción queme namejuan nantajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayot, no ijción cachi oc Totajtzin Dios namechycyoltalijtinemi namejuan, ijción queme ticpanocque tejuan.

⁸ Huan nochi namejuan tocnihuan ticnequij xicmatican de queniu techueyitajyohuiltijtihualajque cuac tinentinemíaj campa itatilanal de Asia. Huan semi techueyimachililtijque ne tajyohuilis

hasta amo huelía oc tictaxicosque oc. Huan ijcón techueyitajyohuiltijtoyaj hasta ticyolnemilijtoyaj ya que xa amo timaquisasque.

⁹ Huan ica por ne tajyohuilis tejuan ticyolmachiliayaj ijcón queme neques taca quiyolmachilíaj cuac in tequihua quintelchihuas para quinmictis. Huan nochi nijín mochihuac sayó para que Dios techyecajsicamatiltis de que ma tictacuautamatiyacan ihuan Yejuatzin huan amo tejuan san ma timoyecantiyacan san. Porín Yejuatzin quipixtinemi hueyi chichualis para quinpanquixtis yoltocque neques ten momíquilijque.

¹⁰ Huan Totajtzin Dios techmaquixtij ya de ne hueyi tetzaucatajyohuilis. Huan Yejuatzin quisentocatoc de techmaquixtijtiu. Huan ticpixtinemij hueyi tacuautamatilis ihuan Yejuatzin que Yejuatzin techmaquixtijtiyás oc inmaco neques ten quinectinemij oc techixpolosque.

¹¹ Huan ijcón mochiutiyás topan como namejuan nanquisentocaj nantechpalehuijtiyohue ica ne namotatautilis. Huan como míac tocnihuan motatautilíaj ica por tejuan, ijcuacón cachi oc in tocnihuan quitasojcamachilisque Dios ica por ne itecnelilis tenica Totajtzin Dios techicnelijtinemi.

Nican Pablo tajtoa de queyé huejcahuac ya de amo hueli yaya quincalpanotiu in tocnihuan ten calyetocque Corinto

¹² Pero se taman semi techyolpactía porín to-tamachilis techyolmachililtía de que melau tiyolchipaucanentinemij huan timelaucanemij intzlan in talticpacuani. Pero no cachi oc tichipau-

canentinenque namotzalan namejuan. Huan To-tajtzin Dios sayó Yejuatzin techpalehuij ica itey-olicnelilis para ijcón tejuan tihuelque tiyolchipaucanentinenque. Huan tejuan amo timelaucanentinemíaj ica por tejuan totamachilis san. Ta, ica por itapalehuilis de Dios tiyolchipaucanentinenque namotzalan.

¹³⁻¹⁴ Huan nochi nijín tajtolme ten tamechijcuilohuilijtocque, nochi nijín cuali huelis nanquileerojtinemisque huan nanmoajscamatiltijtihue. Huan nejua nitacuautamati oc que namejuan cachi oc nanmoyecajscamatiltijtihue nijín tamachtilis, ijcón queme namejuan nanmoajscamatiltijque ya cansaica tech notanojnotzalis. Huan notamachilis yejua nijín: Tech ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesús, ijcuacón namejuan nanmohueyiyolpactisque ica por tejuan totequiu ten ticchiuque namotzalan. Huan no ijcón tejuan no timohueyiyolpactisque ica por namejuan porín namejuan nantacuautamatque ihuan Totecotzin Jesús.

¹⁵ Huan queme nitacuautamatoc que namejuan nanquipixtinemij ne yolpaquilis, ica ya nojón ne achtopa nejua nicyolnemiliaya que niyás namechcalpanotiu para ijcón namejuan nanmoyolpaquiltisque porín ica ojpa namechcalpanotiu.

¹⁶ Huan nejua nicyolnemilijtoya de que namechcalpanotiquisas cuac niyás Macedoniajcopaca. Huan no nicyolnemiliaya que cuac nimocuepas ya de Macedoniajcopaca, ijcuacón ocsepa namechualcalpanotiquisas para ijcón namejuan nannechpalehuisque ica namotapalehuilis huan nannechojquetzatihue

para niyás tech ne ojti para Judeajcopaca.

¹⁷ Huan cuac nejua nicnemilijtoya de namechcalpanotiu, ijcuacán nicchihuac ca cuali taixejecolis, huan amo ica ijsiucayot. Amo xicnemilican namejuan que xa nejua nitanemilijtinemi queme neques talticpacuani ten amo tanelto caj. Porín yejuan moyectencahuaj sepa san huan quiijtoa que achá yas huan achá amo yas.

¹⁸ Pero nejua nimoyectencahuac ijcón queme Totajtzin Dios moyectencahuac de quichihuas neitenilil. Huan amo namechilij sepan san de que niyás, huan amo niyás.

¹⁹ Porín Cristo Jesús Yejuatzin Iconetzin Dios huan Yejuatzin amo aquen quisepanijtoa “quema”, huan “amo”. Ta, Yejuatzin nachipa quiajsicachihua ne tenica moyectencahuac. Huan xicmatican que nejuatzin huan in Silvano huan Timoteo, tejuan tisentamachtijtinene namotzalan ica in Tajtoltzin de Cristo ten cuica sayó ten melau.

²⁰ Pero xicmatican cachi oc que nochi ne tenilil tenica Totajtzin Dios moyectencahuac, nochi Yejuatzin quiyectamichihuati ica por Cristo Jesús. Ica ya nojón cuac tejuan ticmohuistilíaj Totajtzin Dios, ijcuacán tiquiijtoaj “Amén”, que ma ijcón mochihua ten Yejuatzin quimonequiltía porín Cristo quiyecchiutiu nochi nitenilil de Dios.

²¹ Huan Totajtzin Dios techyolchicahua huan techtacuautamatcatalis ihuan Cristo. Huan no Totajtzin Dios techtequimactij ya cuac techyolpepexocaltij ica ichicahualis de Yecticatzin Espíritu.

²² Huan Totajtzin Dios no technescayotij ya huan techtepohualtij ya ihuantzin. Huan Yeju-

atzin techyolpexontij huan techyolpepexocaltij ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin itenilil de Dios tech toyolijtic tenica Dios quinextijtoc que tejuan se tonal ticajscaselitihue nochi itatiochihualisuan de Totajtzin Dios.

²³ Huan namejuan de nantaneltocani de Corinto, ayamo niyajtoc namechoncalpanojtiu ijcón queme nicyolnemiliaya nicchihuas. Pero namechyequilía que amo niyajtoc porín amo nicnequía ocsepa namechyolxocolitui. Huan Dios cuali quimatoc que namechilijtoc ica sayó ten melau. Huan como nejua sayó namechilijtoc ica xolopijyot san, ijcuacán ma nihuetzi san tech in ixpolihuilis.

²⁴ Huan tejuan cuac tamechcalpanotihue, ijcuacán amo ticnequij tamechmachililtisque totanahuatil que monequis xicneltogacan totamachtilis. Porín tejuan ticmatij ya que namejuan cuali momajxitij ya namotacuautamatis. Huan cuac tejuan tamechcalpanotihue, ijcuacán sayó ticnequij tamechpalehuisque para queniu cachi oc nanmoyolpaquiltijtiyasque.

2

¹ Ica ya nojón nimoyectencahuac de que amo namechyolxocolitui cuac ocsepa namechcalpanotiu.

² Porín tacán nejua namechyolxocoliti, ijcuacán amo aquen oncas oc ten huelis nechyolpactis. Ta, sayó namejuan huelis nannechyolpactisque. Pero nejua ipa nannochin namechyoltayocoltijca ya.

³ Ica ya nojón ica ne achto amatzin namechijcuilohuijca ya ica ten melau para namechmelahuas. Porín cuac nejua niyasquía ompa Corinto, ijcuacán amo nicnequía nannechyoltayocoltisque. Ta, namejuan monequis cachi oc xinechyolpactican. Porín nejua nicyecmatic como nejua nicpía hueyi yolpaquilis, ijcuacán namejuan no cachi oc nanquipiasque hueyi yolpaquilis.

⁴ Porín cuac namechtamijcuilohuilij ya ne tayecanque noamatajcuilol, ijcuacán niyoltajyohuiaya huan nimoyoltequipachoaya hasta no nimochojchoctiaya. Huan ne achtopa amat amo namechonijcuilohuilij sayó para namechtayocolmacas. Ta, namechonijcuilohuilij porín nicnequía xicmatican de queniu namechueyitasojtatoc.

Nican tajtoa de queniu Pablo quitapojpoluía ne tagat ten motajtacolmagac ya

⁵ Pero tacán ne tajtacole teyoltayocoltij ya, ijcuacán amo nejua san nechyoltayocoltía. Ta, hasta nochi namejuan namechyoltayocoltía. Pero nejua amo nicnequi semi nicpanoltis ica nijín tajtolme ten namechnojnotzac.

⁶ Huan nejua niquixejecoa que ma yejua san ne tatzacuilitis tenica namejuan nanquisentacahualtijque ya ne tagat ten tajtacole.

⁷ Pero namechilía que axcan cachi cuali xictapojpoluican huan xicyojyoltalican ya ne tagat para ma yejua ma mosencahua ya tech ne tayocoyalis huan ma amo mohueyiyoltayocoltijto oc.

⁸ Ica ya nojón namechontatautía que ocsepa xicnextilican ne tagat que nanquitasojtaj oc ijcón quemene ne achtopa nanquitasojtati hualayaj.

⁹ Huan ijcón namechijcuilohuilijca ne achtopa amatzin para niqutasquía ne namotamachilis que cox melau nanquinequíaj nannechtacamatinemis que ijcón quemene namechnahuatilizca ya.

¹⁰ Huan axcan como namejuan nanquitapopoluía se acsá, ijcuacón xicmatican que nejua no nictapojpoluía. Huan como nejua nictapopoluij ya se acsá, ijcuacón nicchihuas para ijcón ixnesi ya que namehpalehuijtoc ya iixpantzinco Cristo porín Yejuatzin techitilijtinemi. Huan tacán melau monequíac acsá nictapojpoluis, ijcuacón nicchihuac ya.

¹¹ Pero tejuan titetapojpoluía para ma amo in amocuali Satanás techichtacahuis huan techtanilis. Porín tejuan cuali ticmatinemi de queniu in Satanás tecajcayautinemi ica itequiu.

Nican tajtoa de queniu Pablo tanemilijtinemía cuac yetoya campa pueblo Troas

¹² Huan nejua cuac niajsic tech ne pueblo Troas para ompa titanojnotztinemis que ica Itajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis, ijcuacón Dios nechonmonextilijtihuetzic se tequit que ma nimotequitiltiti por Yejuatzin.

¹³ Pero tech noyolo semi niyoltanemilijtinemía porín amo huel nicajsía totequiticaicniu Tito. Ica ya nojón nejua niquinnahuatijtehuac in ocsequin notequiticaicnihuan huan niyajqui ne Macedoniacopaca.

Nican tajtoa Pablo de queniu tictamitanilijque in amocuali Satanás ica ichicahualis de Cristo

¹⁴ Huan tictasojcamachilíaj Totajtzin Dios porín Yejuatzin techchihualtía ma tictamitanilican in amocuali Satanás ica ichicahualis de Cristo Jesús. Huan Totajtzin Dios quinextilijtinemi in talticpacuani de queniu yejuan huelis quixmatiyasque in Tajtoltzin de Dios ica por tejuan totanojnotzalis. Huan ne totanojnotzalis de Cristo, yejua ne quinejnehuilía queme yesquía se cualtzin ahuiyacayot ten nochi taajuialía nohuiyampa.

¹⁵ Huan tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo huan ticnejnehuilíaj ne ajuiyacayot de hualehua de copal ten Cristo quicuic para quimohuistilía Itajtzin Dios. Huan ne ajuiyacayot ten Cristo quicuic para quimohuistilis Dios, yejua ne mosensohua inpan nochi neques ten maquisque ya huan inpan nochi neques ten ayamo maquisaj.

¹⁶ Huan ne ajuiyacayot ten Cristo quicui para quimohuistilis Dios, yejua ne mochihua queme se ajuiyacayot ten cualcui in miqulis para nochi neques ten ixpolihuisque. Pero para tejuan ten timaquisque, ne ajuiyacayot de Cristo techquemiloqui huan techmacac ne nemilis sen nachipa. Huan ijcón senme de tejuan tiitatitaniluan de Cristo amo tihuelisque tictamichiutiyasque nijín tequit ica por tejuan tochicahualis san.

¹⁷ Huan tejuan amo ay ticnamacatinemij in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nión no tictamachilispatilíaj in Tajtoltzin de Dios ijcón queme ne ocsequin tacajcayahuani quichiu-tinemij. Ta, tejuan titanojnotztinemij ica in Taj-

toltzin de Dios ica yolchipahualis porín Dios tech-nahuatiliy ya ma ijcón titequitinemican. Huan tejuan titanojnotztinemicij ijcón queme yesquía toixpan ijcatosquía Totajtzin Dios. Huan no titanojnotztinemicij ica yolchipahualis porín tejuan tipoutinemicij ihuan Cristo.

3

Nican Pablo tajtoa de queniu tejuan titanojnotztinemicij ica ne tenilil tenica Dios moyancuicayectencahuac de quichihuas

¹ Huan cuac ijcón tamechnojnotzaj, ijcuacón amo xicyolnemican que xa tejuan san timohueyimatinejij san ica totajtoluan. Porín tejuan amo monequi ma tamechnextilican amame campa ixnesis que ocsequin chihuanime techcualtagaitaj. Huan nión no monequi ma tamechtajtanican amame tenica ixnesis que namejuan nantechcualtagaitaj, ijcón queme ocsequin tamachtiani quichiutinemicij.

² Huan melau amo ijcón ticchiutinemicij porín namejuan nanquinejnehuilíaj queme yesquía se amat campa ixnesis que tejuan nantechcualtagaitaj. Huan namejuan nanquinejnehuilíaj queme se tajcuilolamat. Pero nijín amat yejua ne ijcuiliutoc ya tech toyolojuan campa nochi in tagayot cuali huelis quixmatisque huan quileerosque.

³ Huan namejuan no nanquinejnehuilíaj queme yesquía se amatajcuilol ten Dios mismo quijcuilol. Huan Cristo techpanoltilij nijín amat para tejuan ma ticleerojtinemican. Huan cuac

in tagayot namechitilijtinemij, ijcuacón yejuan queme yesquía quileerojtinemij se carta ten Cristo quinaltitanilij ya. Huan nijín carta amo ijcuiliutoc ca tinta san. Ta, ijcuiliutoc ica ne chicahualis den Yecticatzin Espíritu ten hualehuac imaco Totajtzin Dios ten yoltinemi sen nachipa. Huan nijín carta amo no ijcuiliutoc sayó tech patahuac teme san. Ta, nijín carta ijcuiliutoc itech nintalnamiqulisuan de tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo.

⁴ Huan nochi nijín ten tamechilíaj, ticyecajsicamatij porín titacuautamatinemij ihuan Dios ica ne ichicahualitzin de Cristo.

⁵ Huan amo tejuan san timomacatinemij huelilis para totequiu de tiitatitaniluan de Dios. Ta, nochi in tequit ten tihuelij ticchiutinemij, nochi Dios techpalehuijtiu huan techpanoltilijtiu nichicahualis.

⁶ Tamechilíaj que sayó Totajtzin Dios techpanoltilijtoc nochi ichicahualis para tihuelij tictequitilijtinemisque Yejuatzin. Huan nijín ihuelilis Dios techpanoltilijtoc porín Yejuatzin ica se yancuic tenilil moyancuicayectencahuac ya de techpalehuis ica ne yec nemilis ten techpanoltilijtoc in Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón amo monequis tictacamatisque ne tanahuatilme de Moisés ten sayó ijcuiliutoc tech amat san. Porín ne tanahuatilme ten Moisés quijcuiloj tech ne patahuac tet, yejua ne techtelchihuac ma tiixpolihuican. Pero in Yecticatzin Espíritu techpanoltilijtoc ne yec nemilis sen nachipa.

⁷ Huan ne tanahuatil Moisés ijcuiliutoc ica letras tech patahuactet. Huan ne tanahuatil cualcuiti-

hualaya se chicaucacuaultziyo hasta in pueblojuani de Israel amo huelíaj quixitasque Moisés porín iixco de Moisés chicaucapetacaya. Pero ne chicaucacuaultziyot cuetautiyá huan ixmictiyá. Huan cualcuitihualaya se chicaucacuaultziyot ne tanahuatil de Moisés ten techtelchihuas ma tiixpolihuican.

⁸ Pero cachi oc chicaucacuaultziyot cualcuis ne tanojnotzalis ten in Yecticatzin Espíritu techmachtijtinemi.

⁹ Huan ocsepa namechilía que ne tanahuatil de Moisés cualcuitihualaya se chicaucacuaultziyot, masqui techtelchihuas ma tiixpolihuican. Pero cachi oc cuica se chicaucacuaultziyot ne tanojnotzalis de Cristo de que Totajtzín Dios techtajtamiltij ya totajtacoluan huan axcan Yejuatzin techpohua que tiyolchipauque porín titacuaumatque ihuan Cristo.

¹⁰ Huan masqui ne tanahuatil de Moisés cualcuitihualaya se chicaucacuaultziyot, pero axcan amo quipía ne mismo chicaucacuaultziyot. Huan amo semi quinejnehuilía oc queme ne cachi hueyi chicaucacuaultziyot ten cuica in tanojnotzalis de Cristo.

¹¹ Huan ne tanahuatil de Moisés cualcuitihualaya se chicaucacuaultziyot pero huejcahuasquía sayó se ome eyi tonal san. Pero ne tanojnotzalis de Cristo cuica semi hueyi chicaucacuaultziyot, pero huejcahuati para sen nachipa huan amo queman tajtamis icuaultziyo.

¹² Huan tejuan ticyecmatij que cachi hueyi in chicaucacuaultziyot de Cristo. Ica ya nojón tamechyecnojnotzatinemij de Cristo ica mías

yolchicahualis.

¹³ Huan tejuan amo ticchiutinemij queme ne Moisés ten moixtactinemía ica se tilma para ma amo huelisquía in pueblojuani de Israel ma quitanij neichicaucacualtziyo, porín ne chicau-cualtziyot quipíac de ixmiquis. Huan ixmiquic ya ne cualtziyot den tanahuatil de Moisés porín ipa amo cualcuitihualaya chicahualis para huejcahuasquía.

¹⁴ Pero ne pueblojuani de Israel amo huelíaj cajsicamatisque porín yejuan quixnamictinenque itanojnotzalis de Dios. Huan ne achtopa contrato Dios moyectencahuac que quichihuas ihuan Moisés. Huan hasta axcan cuac ne pueblojuani de Israel quileeroaj ne achtopa contrato, ijcuacón ayamo cajsicamatij porín tensá quintzajtzacuilía, queme yesquía ica se tilma ixtzactosquía. Ica ya nojón amo cajsicamatisque porín ne tilma ayamo quinixquixtilíaj. Huan nijín sayó huelis quichihuas Cristo quinixquixtilis huan quinta-machilistapos.

¹⁵ Huan hasta axcan cuac ne pueblojuani de Israel quileeroaj ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón tensá quintzajtzacuilía nitamachilis para amo huelis cajsicamatisque.

¹⁶ Pero cuac se tagat tacuautamati huan moteaxcatilía ihuan Totecotzin Cristo, ijcuacón Cristo quiquixtilis ne ten quitamachilistzajtzacuiliaya para ijcón huelis cajsicamatis in Tajtoltzin de Dios.

¹⁷ Huan Totecotzin, Yejuatzin ne Yecticatzin Espíritu. Huan campa tequititoc in Yecticatzin Espíritu ten hualehuac imaco Totecotzin, ompa

in Yecticatzin Espíritu quintojtomilijtoc de nojón quinixtzacuilitjtoc itaneltocacahuan de Dios.

¹⁸ Ica ya nojón tejuan amo teyi quitzajtzacuilia oc totamachilis ne tilma tenica amo huelia se cajsicamatis in tanahuatil de Moisés. Pero axcan tejuan ticnejnehuiliaj queme se tescat ten tanaltontia ica ne chicaucacualtziyot de Cristo. Huan ijcon tejuan cachi oc titamatyohue queme Cristo porin ajachichi ticselijtiohue ne chicaucacualtziyot de Cristo. Huan nochi nijin sayo quichiutinemi Totecotzin. Huan Totecotzin Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu.

4

¹ Ica ya nojón tejuan ma amo queman timoyolquejquepacan tech totequiui porin Totajtzin Dios techyolicnelij huan techtequimactij ya ma titequititinemican.

² Huan ticmajpeutinemican nochi tataman amocuali chihualis ten moichtacachiutinemi huan ten tepinautia. Huan amo no ticchiutinemij totequiui ica tacajcayahualis. Huan amo no tictamachilispatilij in Tajtoltzin de Dios. Ta, tejuan titanojnotztinemij ica sayo ten melau. Huan ijcon titequititinemij iixpantzinco Dios huan no senteixteno para que nochi in talticpacuani huelisque quitasque totequiui cox melau chipahuac.

³ Huan tejuan titanojnotztinemij ica ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Pero como totanojnotzalis amo moyecnextijtiu inpan in talticpacuani, ijcuacion totanojnotzalis amo

monextía sayó inpan neques ten yajtocque ya tech in ixpolihuilis.

⁴ Huan neques ten yajtocque tech in ixpolihuilis, yejuan nojonques amo tacuautamatinemij ihuan Cristo. Porín in hueyi chiuque in amocuali ten tayecantinemi nican talticpac, yejua ne quinixpojpoyuocuiltijtoc den nintamachilis para ma yejuan amo huelij quiselisque in Tajtoltzin de Cristo ten tatanextía queme se chicaucatanex. Huan cuac tiquitaj Totecotzin Cristo, ijcuacón melau tiquitztocque Totajtzin Dios.

⁵ Huan cuac titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón amo timotematiltijtinemij de tejuan san. Ta, tictenextijtinemij de Jesucristo de que Yejuatzin Totecotzin. Huan cuac tejuan titanojnotztinemij, ijcuacón timotematiltijtinemij de que tejuan tamechtequitilijtinemij sayó porín techtasojta Cristo Jesús.

⁶ Huan Totajtzin Dios tanahuatij ma mochihua tanex huan ma pepetaca campa ne tayohuayanijtic. Huan no Yejuatzin mismo Totajtzin Dios quimonequiltij ma tatanextijto in tanextzin de ni Tajtoltzin tech toyolojuan. Huan ica ne tanextzin tejuan cuali huelis tiquixmatisque ne chicaucacualtziyot de Dios ten monextijtinemi campa Cristo tequititinemi.

Nican Pablo quijsa de que ma tinentinemican sayó ica por totacuautamatis ihuan Cristo

⁷ Huan ne chicaucacualtziyot tenica Dios techyoltahuilijtinemi, yejua ne quinejnehuilía se tensá ten tel patío. Pero ne chicaucacualtziyot yetinemi tech tejuan totacayo ten quinejnehuilía queme se

soquicomit san. Huan Dios ijcón quichiutiu para ma nestiu senteixteno que ne chicaucahuelilis hualeutoc imaco Dios huan amo hualehua tech tejuan san.

⁸Huan masqui ejcotoc míac tataman ohuijgayot, pero amo queman techtamicuetahuiltía. Huan masqui ticyolmachilijtocque míac tataman tajy-ohuilis, pero amo queman titasematij.

⁹Huan masqui no techicantocatinemij para techmictisque, pero amo no queman titasenc-ahualme de Dios. Huan masqui no techtalui-juitecque pero amo queman techijitacosque para tiixpolihuisque.

¹⁰Huan campa yesqui tiyohue, ijcuacón tic-chixtinemij que timomiquilisque ijcón queme Cristo quichixtinemía que momiquilis. Huan ijcón ixnestinemi senteixteno de que Cristo techpanoltijtoc nichicahualis tech tejuan tonemil-isan.

¹¹Porín tejuan mientras tinentinemij oc, ijcón mosta mosta ticchixtinemij que techmictisque porín titacuaautamatinemij ihuan Jesús. Huan ijcón no ixnestinemi senteixteno de que Cristo Jesús techtayocolijtiu nichicahualis tech tejuan to-tacayohuan ten tajtamiti san.

¹²Huan ijcón masqui in chicahualis den miquilis motequitiltijtinemi de queniu techmictisque, pero in Tajtoltzin de Dios no tequititoc namoyolijtic para ma mochiutiu ne yec nemilis sen nachipa.

¹³Pero tejuan titacuaautamatinemij ihuan Cristo ica nochi tochicahualis. Ica ya nojón tejuan tic-sentocatinemij titacuaautamatinemij huan titano-

jnotztinemij ijcón queme ne quijsa in Tajtoltzin de Dios campa ijcuiliutoc ijcuín: “Nitacautamatic ihuan Dios; ica ya nojón nitanojnotztinemic itencopaca Dios”.

¹⁴ Huan tejuan cuali ticmatinemij que Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme Totecotzin Jesús. Ica ya nojón no cuali tiyecajsicamatij que Totajtzin Dios no techpanquixtis tejuan tiyoltocque intzalan in ánimajme porín tipoutinemij ihuan Jesús. Huan no ticyecmatij que Totajtzin Dios techuicas namohuan para tisenyetinemisque iixpantzinco Yejuatzin sen nachipa.

¹⁵ Huan nochi nijín tataman tajyohuilisme topan panoc ya sayó para namechpalehuis namejuan. Huan ijcón miacque de namejuan nanquiselijtiyasque miac tataman teicnelilis de Dios. Huan ijcón cachi oc nanmotasojcamatiyasque ihuan Dios huan cachi oc nanquihueyipanchihasque Totajtzin Dios.

¹⁶ Ica ya nojón tejuan amo queman timoyolquejquepaj tech totequiu. Huan masqui totacayo cuetautiu mosta mosta, pero tech totalnamiquilis Dios cachi oc techchicahualismacatuu mosta mosta.

¹⁷ Huan amo semi ticueyimatij in tajyohuilis ten tipanotocque tech nijín tonemilispán porín nijín tajyohuilis niman panotiquisas san. Huan no nijín tayohuilis techualcuilijtoc ne chicaucacualtziyot de Dios. Huan cada tonal cuac titajyohuáj, ijcuacón cachi oc mohueyiltía ne chicaucacualtziyot de Dios huan quisentoca momiaquiltijtiu huan momajxitijtiu ne chicaucacualtziyot de Dios huan amo huelis se

cajsicamatis hasta can ajsiti.

¹⁸ Pos tejuan amo ticueyipohuaj que tensá semi hueyi ipatiu tech nochi ten tiquitztinemij. Ta, tejuan ticueyipohuaj ne tamachilis de Dios ten amo tiquitztinemij ica toixtololohuan. Porín nochi ne ten tiquitztinemij, yejuan ne nochi tajtamis san. Pero nochi ten amo tiquitztinemij, yejuan ne huejcahuasque sen nachipa yetos.

5

¹ Huan tejuan cuali ticmatij que masqui totacayo ipa ijta cahuis ijcón queme se tochan huejuelihui, pero ipa Totajtzin Dios techchijchihuilij ya se tochan nepa eluiyactzinco ten amo queman tajtamis. Huan tochan nepa eluiyactzinco amo tamachijchiu de se tagat san.

² Huan mientras tiyoltinemij tech nijín tonalme ica nijín totacayo ten tamati queme se tochan, ijcuacón tiyolnejsiucatenaj ijcón queme cuac timoyoltequipachoaj. Huan tiyolnejsiucatenaj nican talticpac porín ticyolnejnequij tiquixpatasque tochan para timochantitihue nepa eluiyactzinco.

³ Huan ijcón cuac tiyetotihue nepa eluiyactzinco, ijcuacón techquemilojtos ica se yancuic totacayo queme yesquía se yancuic cali. Huan ijcón cualtzin timotaquentijtinemisque ne tonalme.

⁴ Huan mientras tiyoltinemij tech nijín tonalme ica nijín totacayo ten tamati queme se tochan, ijcuacón tiyolnejsiucatenaj huan tiyoltajyohuíaj ijcón queme in cocoyani. Huan tiyolnejsiucatenaj amo sayó porín ticyolnejnequij que ma Dios

techajchihuili tosoltictacayo. Ta, cachi oc tiyolnejsiucatenaj porín semi ticyolnejnequij que ma Dios techyancuicataquenti ica ne toyancuicatacayo. Huan ijcón ma ixpolohui totacayo ten ipa quipía de tamis para ijcón timotaquentisque ica ne yancuic nemilis ten amo queman tamis.

⁵ Huan Totajtzin Dios, Yejuatzin tequititoc tech toyolojuan para huelis ticselitihue nochi nijín tati-ochihualis. Huan Totajtzin Dios no techyolpepexocaltij ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan in Yecticatzin Espíritu Yejuatzin in tetayocolil de Dios tenica axcan Dios quinextijtinemi que tejuan se tonal ticajsicaselitihue nochi ajsitoc itatiochihualisuan de Dios.

⁶ Ica ya nojón tejuan tinentinemij ica hueyi tacuautamatilis ihuan Dios. Huan cuali ticmatij que mientras tiyoltinemij oc ca nijín totacayo, ijcuacán ayamo ticajsitij ne toyancuicatacayo ten tamati queme se yancuic tochan nepa eluiyactzinco campa iixpantzinco Totecotzin Jesús.

⁷ Huan tejuan tinentinemij sayó ica ne hueyi tacuautamatilis que se tonal nochi nijín ticselitihue. Huan ticsentocaj titacuautamatiyohue nican talticpac masqui ayamo tiquitaj ne toyancuicatacayo.

⁸ Huan tejuan tinentinemij sayó ica ne hueyi tacuautamatilis ihuan Dios. Pero no cachi oc ticyolnejnequij ticautehuasque ya nijín tosoltictacayo para ijcón huelis tiyetotihue nepa iixpantzinco Totecotzin Jesús.

⁹ Ica ya nojón tejuan timofuerzajuijtiyohue de queniu ticyolpactijtiyasque Totecotzin Jesús. Huan ijcón ticchiutinemij masqui ticautehuasque

ya tosoltictacayo oso ayamo ticautehuaj.

¹⁰ Huan quipía de timonextitihue iixpantzinco Cristo ihuelilispan campa Yejuatzin techixcomacas. Huan ompa Cristo techixcomacas cada tisenme ijcón queme ticchiutinemisque ten cuali oso ten amocuali chihualis cuac tinentinemíaj nican talticpac. Ijcuacón Cristo techmactilis ne tatiochihualis ten quinamiqui ticselisque.

Tejuan titanojnotztinemij de que Dios moyoltalij ya ihuan in talticpacuani huan quimonequiltía techmactilis ne yolseucanemilis

¹¹ Huan tejuan cuali ticajsicamatij que monequi ticmohuiscapoutinemij Totecotzin, porín ne chicaucatazacuilitis ten hualajtoc. Ica ya nojón tejuan timofuerzajuijtinemij de tiquintaneltoctijtinemisque in tagayot de que hualajtoc ya de cualanyot de Dios. Huan Totajtzin Dios cuali quimati de toni tichihuanime tejuan. Huan nicnequi que ma Dios namechmactiliti ya tech namotalnamiquilis de toni tichihuanime tejuan.

¹² Huan cuac ijcón tamechnojnotzaj, ijcuacón amo xicyolnemilican que ocsepa ma tejuan tamechtajtanican que xitechcualtagaitacan. Ta, cuac tamechnojnotzaj de tejuan, ijcuacón ticnequij tamechnextilisque de queniu huelis nanmoyolpactijtinemisque ica por totequiu ten ticchiutocque namohuan. Huan como nancajsicamatij totequiu ten ticchiutinemij namotzalan, ijcuacón namejuan huelis nanquintajtoltanilisque neques ten techijitoaj huan mohueyimatinemij san. Huan yejuan nojonques mohueyimatinemij porín tacuautamatinemij

sayó ica ne ten yejuan quitztinemij. Huan yejuan amo yoltanemilijtinemij de queniu Dios quinitilijtinemi in tamachilis de ninyolojuan.

¹³ Huan masqui techijitaj huan techpohuaj que tejuan amo ticuatamatcanemij, pero tejuan amo tiquincaquilijtinemij. Porín tejuan titequitilijtinemij Dios. Huan masqui ocsequin techpohuaj que melau ticuatamatcanemij, pero tejuan amo tiquincaquilijtinemij, porín tejuan timotequitiltijtinemij sayó para ijcón tamechpalehuijtinemisque de nochi namejuan.

¹⁴ Porín tejuan techmachililtía ne tetasojtalis de Cristo que monequi ma titequititinemican namotzalan. Huan ticchiutinemij nijín tequit porín cuali ticyeajscamatij ya nijín tamachilis que nochi in talticpacuani yolmictinemij tech nintajtacoluan. Ica ya nojón Totecotzin Cristo momiquilij ninixpatca in talticpacuani huan quinixtahuilij nintajtacoluan.

¹⁵ Huan Cristo momiquilij para quinixpacayotis nochi in talticpacuani huan ijcón quixtahuac nintajtacoluan. Huan nochi nijín mochihuac inpan neques ten yoltinemij ica ichicahualis de Dios para que yejuan ma amo moyolpactijtinemican oc. Ta, para que yejuan ma sayó Cristo quitequitilijtinemican. Porín sayó Yejuatzin momiquilij huan ocsepa panquisac yoltoc para quinmaquixtis nochi yejuan.

¹⁶ Ica ya nojón tejuan amo tiquinpohuaj acsame ijcón queme yejuan motequitiltijtinemij nican talticpac. Ne achtopa ya, quema, ticpouque Cristo ijcón queme se tagat san ten motequitiltijtinemican talticpac. Pero axcan amo ijcón ticpou-

tinemij oc Cristo. Ta, ticpoutinemij Cristo que Totecotzin ya.

¹⁷ Porín ne naquen poutoc ya ihuan Cristo, yejua ya nojón mochihuaco ya se tagat ca yancuicatamachilis. Huan nochi ne tamachilis tenica moyecantihualaya, yejuan nojónques nochi tantiyajque ya. Huan axcan xiquitacan san nochi yancuicayetinemi ya itamachilis.

¹⁸ Huan nochi nijín huelic quichihuac sayó Totajtzin Dios. Huan Dios mochihualtij que ma moyoltali ya tohuan para ma ijcón timotoquican ya ihuantzin. Huan nochi nijín motamichihuaco ya porín momiquilij Cristo tech in cruztzin. Ica ya nojón techtequimactij Dios que ma tiquinilijtinemican in talticpacuani que Totajtzin Dios moyoltalij ya tohuan huan axcan huelis ya timotoquisque ihuantzin.

¹⁹ Huan nochi nijín quijtosnequi que cuac Cristo motemactij ma quimictican, ijcuacón Dios mochihualtij que ma moyoltali ya ihuan in talticpacuani para ma ijcón huelis timotoquican ya iixpantzinco ya. Huan axcan Totajtzin Dios amo semi techtechtía oc ne totajtacoluan porín Cristo quitamiixtahuac ya. Ica ya nojón Dios techmactilij in tequit que ma tiquintapohuijtinemican nochi in talticpacuani que Totajtzin Dios moyoltalij ya inuan nochi in talticpacuani huan axcan huelis tiajsitihue iixpantzinco Yejuatzin.

²⁰ Ica ya nojón titequitijtihuitze ica in chichahualis de tocaytzin de Cristo, porín tiitanojnotzahuan de Cristo. Huan tejuan tamechtatautijtinemij queme yesquía Totajtzin Dios namechtatautijtos. Huan tejuan ica in chichahualis den tocaytzin

de Cristo tamechtatautíaj ijcuín: Xicselican nijín tamachilis que Totajtzin Dios moyoltalij ya namo-huan huan huelis ya ximotoquican ihuantzin.

²¹ Huan xicmatican que Totecotzin Cristo amo motajtacolmacac nión ica teyi tajtacol. Pero Totajtzin Dios quipohuac Cristo que Yejuatzin tajtacle huan quitechtij nochi totajtacoluan. Huan ijcón cuac tipoutinemisque ya ihuan Cristo, ijcuacán Dios techtajtamiltis ya totajtacoluan huan techpohuas tiyolchipauque ya.

6

¹ Huan tejuan tisentequititinemij ihuan Dios. Ica ya nojón tamechontatautíaj xicselijtiyacan in teicnelilis de Dios huan ma amo nencajtitiu san namopan.

² Porín Totajtzin Dios techilía tech ni Tajcuilolamatzin ijcuín:

Tech ne tonal cuac niconmonequiltij,
ijcuacán nimitzcaquilij. Huan no
namechonmaquixtij cuac Nejuatzin
namechpalehuico.

Huan xiquitacan san nejua ni Pablo namechilía que axcan ya melau in tonal cuac Dios quimonequiltía namechyolicnelis. Huan cachi oc axcan ya melau in tonal ya cuac Dios namechmaquixtis.

³ Huan tejuan amo teyi tictalíaj tenica huelis tiquintzatzacuiliytiyasque ocsequin tamachtiani. Ica ya nojón amo aquen huelis techtejteneutinemisque que tejuan tinentinemij tech in tajtacol.

⁴ Ta, tejuan timofuerzajuíaj de titanextiliytiyasque que tejuan tiítequiticahuan de

Dios. Huan titenextijtjinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac ticxicojtiyohue ca nejmach tataman toneucayome huan tataman tajyohuilisme. Huan no titenextijtjinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac tiquinijyohuijtinemij tataman xocolilisme huan tataman yolcuejmololisme.

⁵ Huan no tictenextijtinenque que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac tiquinijyohuijtihualajque de techuijuitequíaaj huan de techtzacuayaj tech in cárcel. Huan no techtajyohuiltijque ica míac tataman cuejmololis. Huan timosioutiayaj ica míac ohuijcatequime. Huan no timochisoloyaj huan timayancanentinemíaaj tech totequiu.

⁶ Huan no tictenextijtjinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac tichipaucanentinemij huan cuac tejuan ticajsicamatinemij in Tajtoltzin de Dios ten melau. Huan no tictenextijtjinemi que tiitequiticahuan de Dios porín ticyolicataxicojtiyohue in tajyohuilis huan porín titeicnelijtiyohue. Huan no tictenextijtjinemij que tiitequiticahuan de Dios porín in Yecticatzin Espíritu yetinemij tech toyolojtíc huan porín titetasojtatinemij ica nochi toyolo.

⁷ Huan no tictenextijtjinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios porín titanojnotztjinemij ica ne Tajtoltzin ten cualcui sayó ten melau, huan no porín Totajtzin Dios quinextijtjinemi topan ihueyichichualis. Huan tejuan tictatequiutíaaj in melahuac Tajtoltzin de Dios ica toyecmacopaca para tiquixtzacuillisque ne amocuali. Huan no ica in Tajtoltzin de Dios timopalehuisque ica

toopochcopaca ijcón queme mopalehuijtinemi se soldado.

⁸ Huan queman san in tagayot techmohuisca-pohuaj huan icsá techmohuispoloaj. Huan queman san in tagayot techcualtagaitaj huan icsá techijitoaj. Huan queman san in tagayot techpohuaj que tejuan sayó tixolopijitinemij san huan icsá quijtoaj que tejuan titanojnotztinemij ica ten melau.

⁹ Huan no queman san in tagayot techmoucaitaj huan icsá yejuan quijtoaj que techyequixmatij. Huan masqui queman san in tagayot quinequij techmictisque, pero tejuan ticsentocaj tiyoltinemij. Huan masqui queman san techuijuitectinemij, pero ayamo techmictijque.

¹⁰ Huan masqui in tagayot techyoltayocoltijque, pero tejuan nachipa timopaquiltijtinemij. Huan masqui in tagayot techitaj que semi tipobres, pero tejuan tiquinmactilijtinemij in Tajtoltzin de Dios huan ijcón tiquinricojcuiltijtiyohue in tacaquini ica ne Tajtoltzin de Dios. Huan masqui tejuan mota que amo teyi ticpíaj ten toaxcacopa, pero tejuan ticmatij que nochi ten ongac timopialíaj ya.

¹¹ Huan namejuan nantocnihuan de Corinto, tamechyecnojnotzque ya huan amo teyi tamechtaatilijque de queniu tejuan tictanemilijtinemij. Ta, tamechyecnextilijque que tamechueyiyoltasojtaj.

¹² Huan tejuan amo teyi tamechtzajtzacuilijque de que amo oc xitechtasojtacan. Ta, namejuan san nanmotzajtzacuilijque para ma amo xitechtasojtanij oc.

¹³ Huan ijcón queme se tetat quintatautía iconehuan, no ijcón nejua namechtatautía

xitechnextilican que nantechueyiyoltasojtaj huan ijcón xitechyecnojnotzacan huan amo teyi xitechtaatilican.

Nican Pablo tajtoa de que tejuan tiichancahuan de Totajtzin Dios ten yoltica

¹⁴ Huan namechilía amo ximoyecantinemican ica ne amocuali tamachilis tenica moyecantine-mij neques de amo taneltocani. Porín como ijcón nanquichiutinemij, ijcuacán nanquinejnehuilíaj queme se yunta de quinsenilpía ihuan se cuacuohue huan se burro. Porín amo hueli tichipaucanemij como tochipaucanemilis ihuan yetinemis ne pitzotic nemilis. Huan in tanextzin amo huelis yetos como no ongac tayohuayanilot.

¹⁵ Huan amo no huelis sen yetinemis que Totecotzin Cristo ihuan Satanás ten no quilíaj Belial. Huan amo no huelis senpoutinemij se taneltocacque de Cristo ihuan se tagat ten amo taneltoca.

¹⁶ Huan Totajtzin Dios yetica tech nichantzin. Huan Dios amo huelis moyectencautinemis ihuan ne tatadiosme ten tamachijchiume san. Huan namejuan nanmochihuacoj queme se ichantzin de Dios ten yoltica. Huan nochi nijín ticmatij porín Totajtzin Dios quijsa tech Itajcuiloltzin ijcuín: Nejuatzin ihuan nopueblojcahuan nicalyetenemis huan ihuan ninentinemis.

Huan Nejuatzin niyesqui niin Dios.

Huan yejuan yesque nopueblojcahuan.

¹⁷ Ica ya nojón ocseco quijsa ijcuín:

In Totecotzin quilía ijcuín: “Xiquisacan huan ximosecocahuan de neques ten amo taneltocani.

Huan amo ximocalaquijtinemican oc tech ninpitzoticnemilis.

Huan como ijcón nanquichiutiyohue, ijcuacán Nejuatzin namechchihua que nannoaxcahuan ya.

18 Huan Nejuatzin niyesqui ninamotat huan namejuan nanmochihuasque nannotelpocahuan huan nannochochuan”.

Huan nochí nijín quijtoa Totecotzin ten quipixtinemi nochí chichualis.

7

1 Huan notasojcnihuan, xiquitacan de queniu Totajtzin Dios moyectencahuac tohuan de techpalehuisque. Ica por nijín tajtolme monequi ma ticsentocacan tichipaucanentinemican huan amo teyica ma timocalaquijtinemican tech in tajtacolnemilis. Porín ne tajtacolnemilis techmautinemij ica tajtacol tech totacayo huan tech totalnamiquilis. Huan monequi ma timoyecyolchipautiyacan porín ticmohuistilijtinemij Totajtzin Dios.

Nican Pablo tajtoa de queniu in tocnihuan taneltocani de Corinto moyolnemilijque de nintajtacoluan.

2 Huan tamechtatautilíaj xitechselican ca teta-sojtalís huan amo xitechmajpehuacan. Porín tejuan amo aquen ticojcocojque huan amo no aquen tiquijtacojque huan amo aquen ticyolcayauque.

3 Huan amo namechilía nijín por nicnequi namechtechtis in tajtacol. Ta, namechilijtihualaya ya que semi namechueyiyoltasojta porín

timosepanmomiquilisque ihuan Cristo huan tisenpanyoltinemis que ya ihuan Yejuatzin.

⁴ Huan namechnojnotztoz ica hueyi yolchicahualis porín timosentasojtatinemij. Huan nimohueyiyolpactía ica por namejuan namotetasojtalis. Huan masqui titajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayome, pero Dios nechueyiyoltalijtinemi huan no Dios nechueyiyolpactijtinemi.

⁵ Desde ne tonalme cuac tiyajque titequititoj ne Macedoniajcopaca, ijcuación amo se momento timosehuijque tech totequiu. Ta, cachi oc nohuiyampa techtajyohuiltijtiyaque ne taixnamiquini. Pero tejuan tiquinxicojtinenque ne taixnamiquini masqui tiyoltanemilijtinemíaj ica por míac yolcuejmololis.

⁶ Pero Totajtzin Dios nachipa quinyoltalía neques ten moyolcocojtinemij. Huan ijcón Totajtzin Dios techyecyoltalij ya tejuan cuac ejcoc in totequiticaicni Tito.

⁷ Huan ne neyoltalilis de Dios ticmachilijque amo sayó porín in Tito ejcoc. Ta, cachi oc timoyoltalijque porín Tito quiapiaya hueyi yolchicahualis porín namechitilito namotatacamatilis. Huan nijín totequiticaicniu Tito yejua techtapohuico de que namejuan semi nanquiyolnejnequij nantechitasque. Huan no techtapohuij de que nanmoyolcocojtinemij porín ne tajtacol ten mochiutoc namotzalan. Huan no techtapohuij de queniu namejuan semi nanquiyolnejnequij nannechtacamatisque. Ica ya nojón cachi oc nimohueyiyolpactiaya cuac nicaquía nochi nijín.

⁸ Huan ne carta ten namechijcuilohuilijca,

masqui ica namechyoltayocoltij, pero axcan amo nechyolcuejmolojtinemi oc. Ne achtopa melau semi nechyolcuejmoloaya. Pero axcan nicajsicamatic que nocarta namechyolxocolij sayó ipan sequi tonalme.

⁹ Pero axcan niyolpactinemi amo porín ne achtopa nanmoyoltayocoltijcaj. Ta, niyolpactinemi cuac nicaquic que nanmoyolcocojtinemij ya huan nanquimachilijque namotajtacoluan huan ijcón nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan. Huan nochi nijín amo tejuan tamechmachililtijque. Ta, Totajtzin Dios namechyoltayocoltij para que ma amo xicpolaani ne namotetayocolil iixpantzin Dios. Ica ya nojón tejuan amo teyi tamechchiuilijque tensá mal.

¹⁰ Huan cuac Dios ijcón quimonequiltij ma namechyoltayocoltis ica por totajtacoluan, ijcuación ticyolpactíaj Dios como timoyolnemilíaj de totajtacoluan. Porín nojón yolnemililis techualcuilía ne nemaquixtilis. Huan amo aquen motayocoltis porín quiselij ya ne nemaquixtilis. Pero namechilía que cuac se tagat moyoltayocoltía por ne momento san ica por nitajtacol huan amo moyolnemilía iixpantzinco Dios, ijcuación ne tagat amo quiselis ne nemaquixtilis. Ta, yejua quisentoca yohui campa ne ixpolihuilis.

¹¹ Huan namejuan ica nejmach nanquijyohuijtiyasque ne voltayocoyalis ten Dios namechmachililtij. Huan axcan xiquitacan san ten mochi-huac que Dios namechmachililtij que semi hueyi namotajtacoluan. Huan nanmoyolchipauque de namotajtacoluan. Huan semi nanmoyolcuejmolojque, huan no nanquiyolmachilijque mo-

huilis ica por ne tajtacol. Huan semi nanquiy-olnejnequí huan nanquiyectatemolijque de que-niu nanmoyolchipahuasque hasta melau nanquiatzacuultijque ne tagat tajtacle ten yetinemía namotzalan. Huan ica nochi nijín nanquitenextjtinemij ya que amo aquen huelis namechtajtacoltis oc.

¹² Ica ya nojón cuac namechijcuilohuilijca ne nocarta, ijcuacón nicchihuac para que namejuan ximomacacan cuenta que namejuan semi nantechyoltasojtatinemij iixpantzinco Dios. Ica ya nojón namechijcuilohuilijca ne nocarta amo porín nicnequía nictechtis ne tagat ne itajtacol. Huan amo no nicnequía ica nocarta sayó nictajtohuis huan nicpalehuis ne tetat ten tajyohuij ica ne tajtacol de niconeu quichiutinemic. Ta, namechijcuilohuilijca ne carta para que namejuan nancajiscamatij de quenin nanquinequij nantechtacamatisque.

¹³ Huan ica por nochi namotatacamatilis Dios techyoltalij ya. Huan cachi oc yolsehuilis ticselijque porín tiquitacque que Tito semi yolpactihuala porín namejuan nanyectatacamatinemij ya. Ica ya nojón cachi oc timohueyiyolpactijtine-mij ya porín nochin namejuan nanquisenpanpalehuijque in Tito para que yejua ma quimachili ne voltalilis.

¹⁴ Huan amo nimopinautis ica tajtol ne tenica nictapohuij in Tito de que nejua nimohueyiyolpactijtine-mi ica por namejuan namotacuaumatilis. Ta, nochi tenica tamechnojnotztinenque, yejua ne yec tamelautoc. Huan nochi ten tictapohuijque in Tito de namejuan, nochi melau

quisaco. Porín tejuan tiquilijcaj Tito que tejuan semi timohueyiyolpactijtinemij de namejuan.

¹⁵ Huan ne Tito cachi oc namechyoltasojta cuac yejua quiyolelnamiqui de queniu namejuan nanquitacamataque ten yejua namechnajnahuatia-aya. Huan no Tito namechyolicnelía cuac quielnamiqui de queniu namejuan nanquiselijque ca mohuisyot huan nanquiyolmachilijque itanahuatil de Tito.

¹⁶ Huan ica ya nojón axcan cachi oc nimohueyiyolpactía porín nitacuautamatinemi que namejuan nannechtacamatinemisque ica nochi ten namechnejmachtijca ya.

8

*Nican Pablo tajtoa de que ma tiquinpalehuijtiy-
acan ica paquilis neques ten monequis tapalehuilis*

¹ Notasojicnihuan, axcan ticnequij tamechtapohisque de queniu in tocnihuan taneltocani de ne Macedoniajcopaca quitenextilijtinemij iteicnelilis de Totajtzin Dios.

² Huan ne tocnihuan masqui tajyohuijque ica míac tataman toneucayome, pero yejuan ipa moyolpactijtinemij. Huan masqui semi pobres, pero yejuan tapalehuijtinemique ica míac tataman tapalehuilis quemesquía semi ricojme.

³ Huan nejua ni Pablo nicyectenextij que ne tocnihuan de Macedoniajcopaca melau tapalehuijtinemique ica míac paquilis ica nochi ten huelíaj tapalehisque. Huan no nicyectenextij que yejuan quitemactijtinemique cachi oc hasta quipanoltiayaj ne ten ticnequíaj ma quichihua-can.

⁴ Huan yejuan techueyitautijque de que ma tiquintacahuilican que ma yejuan no quinpalehuisque in ocsequin tocnihuan ten quinpoloaj.

⁵ Huan nijín tocnihuan taneltocani tapalehuijque cachi oc hasta quipanoltijque ten tejuan ticchiayaj que quichihuasque. Pos yejuan achto de nochí moteaxcatilijque imaco Totecotzin huan de ompa techpalehuijque ijcón queme quimonequiltía Totajtzin Dios.

⁶ Ica ya nojón tejuan tictatautijque totequiticaicniu Tito ma quitaminechico ompa namotzalan ne teicneliliscatequit tapalehuilis ica tomin ijcón queme in Tito pehuac quichiutinemía ne achtopa.

⁷ Huan namejuan nanquihueyipixtinemij namotacuautamatilis; cuali nanuelij ya nantamachtijtinemij ica in Tajtoltzin de Dios. Huan nanquihueyipixtinemij ya míac tataman tamachilis de Dios. Huan nanquihueyiyolnejnequij de nanquitequitilisque Dios, huan no nantechueyiyoltasojtaj. Ica ya nojón nicnequi xictamichihuacan nijín teicneliliscatequit de tapalehuilis ica tomin. Huan xicpanoltijtiyacan cachi oc huan que tejuan ticcháaj xicchihuacan.

⁸ Huan nochí nijín namechnojnotztoc, amo nicnequi namechnahuatis xicchihuacan. Ta, nicnequi namechnextilis de queniu mofuerzajuijti-huitze in tocnihuan taneltocani de Macedonia-jcopaca. Huan cuac namejuan nanquitztinemisque ya in neninteicnelilis de ne Macedonia-juani, ijcuacán namejuan no nannechnextilisque ya que namejuan no nanquintasojtaj in pobres huan nantapelehuijtinemij ica namotomin.

9 Huan namejuan cuali nanquixmatij ya de queniu techueyiyolicnelij ya Totecotzin Jesucristo. Porín Yejuatzin semi hueyi rico catca nepa eluiyactzinco, pero cualcautehuac nochi niricojyo. Huan mochihuaco pobre nican talticpac porín namechueyiyoltasojtac. Huan ijcón namejuan nanmochihuacoj ya nanricojme iixpantzinco Dios ica por itequiu ten Cristo Jesús quichihuac cuac Yejuatzin mochihuaco pobre nican talticpac.

10 Huan namechylmajxitía para namechpalehuis tech nijín teicneliliscatequit. Huan niqixejecoa que monequi xictamichihuacan nijín tequit porín namejuan nanquipíaj se xihuit ya de que nanquipehualtijque de nanquinechicojtinemij nijín tapalehuilis de tomin. Huan nanquichiutinenque amo sayó porín totanahuatil. Ta, nantequititinenque sayó ica namoueyiyoltanejnequilis.

11 Huan axcan xicsentocacan ya namotequiu nanquitamitihue ica ne mismo hueyi yoltanejnequilis ten nanquipiacque cuac yequinica nanpeuque. Huan xitapalehuijtiyacan ijcón queme nanueltiyasque.

12 Porín como se tocniu quiyolnejnequi tapalehuijtinemis, ijcuacón Totajtzin Dios quihueyipo-huas itapalehuilis de ne tocniu ijcón queme ne tocniu hueli tapalehuía. Porín Totajtzin amo quitaj-tanía tapalehuilis como se tocniu amo quipía tenica tapalehuis.

13 Huan nejua axcan namechnojnotztoc que xiquinpalehuijtiyacan in ocsequin taneltocani. Pero cuac namechtequimacas de xitapalehuijtiya-

can ocsequin tocnihuan, ijcuación amo niquinsec-
ocautiyás ne ocsequin tocnihuan ma amo tapale-
huijtinemican.

¹⁴ Ta, nejua namechnojnotzac para que
namejuan de Corinto ma xitapalehuijtiyacan
ijcón queme ne taneltocani de Macedoniajcopaca
ipa quichiutihuitze. Huan axcan namejuan
nanquipixtinemij ya in tapalehuilis tenica
huelis nanquimajxitisque ne tapalehuilis ten
quinpoloa ne taneltocani de Macedoniajcopaca.
Huan ijcón tech ocsequin tonalme yejuan
ne de Macedoniajcopaca quipixtinemisque
tapalehuilis tenica quimajxitisque ne tapalehuilis
ten namejuan namechpolotiu. Huan como ijcón
nanquichiutinemij, ijcuación oncas sansé san
tapalehuilis.

¹⁵ Ijcón queme ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de
Dios ijcuín: “Ne tagat ten quihueyipixtinemis,
yejua ne quipía sayó ten yejua monectiu. Huan
ne ocsé tagat ten amo quihueyipixtinemi, yejua
nojón amo queman semi quipoloa”.

*Nican Pablo tajtoa de Tito ihuan itequiticaicni-
huan*

¹⁶ Semi nictasojcamachilía Totajtzin Dios porín
Yejuatzin quiyoltanemililtij in Tito ma namech-
palehui ijcón queme Dios techtanemililtij tejuan
ma tamechpalehuisque.

¹⁷ Huan ijcón ne Tito quitacamatic notanahu-
atil cuac nictequimactij. Pero cachi oc in Tito
qui yolne ne quic namechitatu porín melau yejua
itanejnequilis.

18 Huan tictitanij in Tito ihuan ocsé totequiticaicniu ten nochi in tocnihuan taneltocani quicualtagaitaj. Porín ne ocsé tocniumotequitiltijtjinemi de tanojnotztjinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

19 Huan amo sayó quimohuisca pouque ne tocnium. Ta, nochi in tocnihuan taneltocani quijitacque ya ne tocnium para ma tohuan nentemismis huan para ma techpalehuijtjinemismis tech nijín teicneliliscatequit. Huan nochi nijín ticchiutjinemij para ica ticueyipanchihuasque Totajtzin Dios, huan no para ica tictenextilijtjinemismis que namejuan semi nanquiyolnejnequij nantapalehuijtjinemismis.

20 Huan tictitanij in Tito ihuan ne ocsé totequiticaicniu para ma amo aquen huelis techtejteneutinemismis tech nijín teicneliliscatequit de tictenechosque in tapalehuilis de tomin.

21 Porín tejuan timofuerzajuijtjiohue de amo ticchijcohuicasque totequiu. Ta, tejuan ticnequij titequititjinemismis ica ne yolmelaucayot iixpantzinco Totecotzin Cristo huan inixpan in tagayot.

22 Huan ihuan in Tito huan ne ica ome tocnium, no ticontitanismis ma quisehuiyacan ica eyi tocnium ten yejua no technextilijtjinemi miacpa de queniuyec tequititjinemi ica mías tataman tayolnejnequilis. Huan nijín ica eyi tocnium cachi oc quinequimotequitiltijtjinemismis ica por namejuan porín semi namohuan tacuautamatij.

23 Huan tacán acsá namechtajtoltis de tonichiuque nijín Tito, ijcuacón xiquilican que Tito notequiticaicniu huan tequititjinemi nohuan

para tamechpalehuisque namejuan. Huan tacán acsá namechtajtoltis de toni chihuanime in ocsequin tocnihuan tatitanilme ten nican quisasque, ijcuacán xiquiluican que in tocnihuan taneltocani nican quintequimactijque ya nijín ome tatitanilme huan quinontitanque ma yacan ma namechpalehuitij. Huan nijín omen tatitanilme quichiutinemij que ma quihueyipanchiutiyacan Totecotzin Jesucristo.

²⁴ Ica ya nojón namejuan monequi xiquinyecta-sojtacan nijín notatitaniluan para que ijcón nochi in tocnihuan taneltocani de Corinto ma quinixmatican que melau hualeuque nomaco. Huan como ijcón nanquichihuj, ijcuacán tejuan technamiqui timoyolpactisque ica por namejuan.

9

Nican Pablo tajtoa de queniu quinechicojque ne tapalehuilis de tomin para in tocnihuan taneltocani ten pobres

¹ Huan axcan nicnequi namechnojnotza de namotapalehuilis ten nanquinechicojque para in taneltocani yolchipauque, masqui amo semi monequía namechtajcuilohuilis que xicchihuan can nijín taman tapalehuilis.

² Huan nejua cuali niqixmatihuitz ya de nijín namocualitanejnequilis de tapalehuilis. Porín nejua nicuelitztinemi de niquintapohuijtinemis ne taneltocani den calyetocque Macedoniajcopaca de queniu namejuan ten nancalyetocque de Acaya quipía se xihuit ya nanyecyectocque ya para

nanquitaminechicosque ne namotapalehuilis de tomin. Huan cuac neques de Macedoniajcopaca quicacque de queniu namejuan nanquiyolnejnequij nantapalehuijtinemisque, ijcuación yejuan no cachi oc quiyolnejnequij tapalehuisque.

³ Ica ya nojón axcan niquinontitantoc nijín eyi tocnihuan para quitaminechicosque namotapalehuilis para ijción ma amo nencajtini san ne nonehuelitalis san tenica nimohuelitztinemi de namejuan. Quijtosnequi niquinontitantoc ne eyi tocnihuan para ma ixnesi que namejuan nanyecyectocque ya para nanquintemactisque namotapalehuilis ijción queme nejua niqijtojtiहितz que nanyecyectocque.

⁴ Huan como yasquíaj namechcalpanosquía sequi taneltocani de Macedoniajcopaca, ijcuación ma amo namechajsitij de namejuan ayamo nanquinechicoaj namotapalehuilis. Porín como ijción mochihuaaj, ijcuación timopinaucatalisquíaj san porín achtopa titacuautamatíaj de que namejuan nanquinechicojque ya namotapalehuilis. Huan amo tejuan san timopinaucatalisquía. Ta, namejuan nanmopinaucamatisquíaj como amo achto nanquinechicoaj namotapalehuilis huan namechajsiquihue ne tominnechicoani.

⁵ Ica ya nojón niquixejecoa que monequi ma niquintatauti ne eyi tocnihuan ma achto yejuan ma namechcalpanotij para ijción namechpalehuisque xictaminechicocan ne namotapalehuilis ijción queme namejuan nanmoyectencauque ya ne achtopa que nanquichihuasque. Huan como ijción mochihuas, ijcuación namejuan

nanquitenextíaj ya de namoteicnelilis ica por ne tapalehuilis ten nanquinechicosque ya. Huan no nanquitenextíaj ya que amo porín tejuan tamechfuerzajuíaj que xicnechicocan nojón namotapalehuilis. Ta, namejuan nanquichihuj porín nanquinejnecque.

⁶ Xiquelnamiquican nijín tapohuil que ne tagat ten tatoca ica tepitzin san, yejuan nojón cajocuis tepitzin san. Huan ne tagat ten tatocas ica míac xinachtet, yejua nojón cajocuis míac taquilot. Huan no ijcón ma ticchihuacan cuac ticnequij tiquinpalehuisque neques ten amo teyi quipiáj.

⁷ Huan cada senme taneltocani ma quitemaca itapalehuilis ijcón queme yejua quinemilij ya que quitemacas. Huan cada tocniu, ma amo quitemaca itapalehuilis ica ne yolcocolis. Huan amo no ma quitemaca tapalehuilis porín quimachilía que Dios quifuerzajuía ma quitemaca. Porín Totajtzin Dios quitasoja se tagat ten quitemaca itapalehuilis ica yolpaquilis.

⁸ Huan Totajtzin Dios quipixtinemi nochi huelilis para namechueyixeixelohuilijtiyás nochi tataman teicnelilis. Huan ijcón namechajsitiyás nochi ten namejuan monequi para ica nanmoixpanoltisque. Pero no cachi oc Dios namechmactilijtiyás para que namejuan cachi huelis nanquicuitiyasque de nochi tataman tapalehuilisme.

⁹ Ica ya nojón in Tajcuilolamatzin de Dios quijtoa ijcuín:

Nochi neques ten quinxeixelohuilijtinemij huan
 quinpalehujtinemi in pobres ca itapalehuilis,

yejuan nojonques nincualichihualisuan
ixnestinemis sen nachipa iixpantzinco
Dios.

¹⁰ Huan Totajtzin Dios sayó Yejuatzin
namechmactilis in xinach tenica nantatocaj.
Huan no Totajtzin namechmacatiyás tacualis
para nantamasehuasque. Huan no Totajtzin
Dios namechtayocolis nochi ten monequi
nanmotatoquisque. Huan Totajtzin Dios
quihueyiiscaltis namotatocuan para ijcón
nanquipixtiyasque huel míac taquilot. Huan
no ijcón ma mochiuto namotech huan ma Dios
quihueyiiscaltijto namocualitachihualisuan.

¹¹ Huan ijcón namejuan nanquihueyipix-
tinemisque nochi tataman ixpanolis tenica
nanuelisque nanueyitapalehuisque. Huan
ica ne namotapalehuilis ten namejuan
nanquinontitanilíaj huan nantechtoctíaj,
ijcuacán ne tocnihuan taneltocani quihuey-
itasojcamachilisque Dios cuac quiselisque
namotapalehuilis ten tejuan tiquinmactilisque.

¹² Huan cuac tiquinmactilíaj in tocnihuan tanel-
tocani namotapalehuilis, ijcuacán tiquintequitilij-
tocque ica por namotapalehuilis pero amo sayó de
ninixpanolis ten semi monequi. Ta, no tiquinchi-
hualtíaj que ma yejuan quihueyitasojcamachili-
can Totajtzin Dios.

¹³ Huan neques ten quiselisque namotapalehuilis,
yejuan nojonques quihueyimohuistilisque
Dios ica por namotapalehuilis. Porín ica
por namoteicnelilis ixnesitiu que namejuan
nanquitacamatinemij in Tajtoltzin de Dios
ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no ne

tocnihuan ten quiselisque namoteicnelilis, yejuan nojonques quihueyimohuiscapanchihuasque Dios ica por ne de namoaxcacopaca ten namejuan nanquintayocolijque tapalehuilis para yejuan huan para nochi ocsequin taneltocani.

¹⁴ Yejuan nojonques motatatautilisque ica por namejuan iixpantzinco Dios. Huan ijción yejuan semi namechyoltasojtasque porín cajsicamatisque que Totajtzin Dios semi quinueyiyolicnelij ya ica por namejuan namotapalehuilis.

¹⁵ Huan ma ticueyitasojcamachilijtiyacan Totajtzin Dios ica por ne hueyi tetayocolil ten Yejuatzin techualtitanilij cuac Cristo momiquilico toixpatca tech cruztzin. Huan amo ticpíaj tajtolme tenica huelis titajtoaj de queniu Yejuatzin techueyiyolicnelij.

10

Nican tajtoa de que Pablo cuicatinemi tanahuatil porín yejua itatitanil de Cristo

¹ Huan nejua ni Pablo namechontatautía ica yolyemanalis huan ica neiteicnelilis de Cristo de que xinechoncaquilican oc de namechonnojnatzati. Porín sequin quijtoaj que nejua cuac namohuan niyetoc, ijcuación amo nicuica neyolchicahualis. Pero cuac niyetoc huejca de namejuan, ijcuación semi nicpía yolchicahualis para namechnojnotzas.

² Cualí yetoc pero namechontatautía que cuac niyás namechitatu, ijcuación amo xinechpehualtican que ma nejua niquinixnamiqui neques ten

axcan techtejteneutinemij san. Porín sequin teil-ijtinemij que tejuan titequitijtinemij sayó de nintamachilis den talticpacuani. Pos nejua nicnequi niquinixnamiquis neques ten ijcón techijitoaj san.

³ Huan hueyi melau que tejuan titalticpactaca san, pero amo timotehuijtinemij ihuan in amocuali Satanás ica in chicahualis den talticpactaca san.

⁴ Huan tejuan timotehuijtinemij amo ica ne amocuali tataman chicahualisme ten quicuitinemi in taca de nican talticpac. Ta, tejuan ticuitinemij tataman chicahualisme ten cualcui in huelilis de Totajtzin Dios. Huan ica ne tataman chicahualisme de Dios, tejuan tiquintamiixpolojtiasque nochi chicahualisme den amocuali Satanás.

⁵ Pos tejuan ica ne chicahualisme de Dios ticuejuelojtiyohue nochi tataman tajtoltehuilis ten in amo taneltocani quicuij para quitajtoltehuisque Dios. Huan tiquinijtacojtinemij nochi tataman tamachilis tenica moixehuijtinemi in amotaneltocani de techzajtzacuiliijtinemis para ma amo tiquixmatican Dios. Huan tictacahualtijtiyohue nochi tataman tamachilis ten quixnamiqui Cristo. Huan no tiquinchihualtijtiyohue ma quintacamican Cristo nochi tataman tamachilis de nican talticpac.

⁶ Huan tejuan no timoyecyolnemilijque ya de tiquintatzacuiltisque nochi neques ten amo quitacamatinemij Cristo. Huan ijcón ticchiutiasque hasta que namejuan nanquiyectacamatinemij Cristo.

⁷ Huan namejuan nanquixejecoijtinemij in

tamachilisme sayó ijcón queme nanquitztinemij nican talticpac. Huan tacán acsá quiyolnemilía huan motaneltoctía que yejua poutinemi de Cristo ya, ijcuacón niqulía ne tagat que ma cajsicamati que tejuan no tipoutinemij de Cristo, ijcón queme yejua poutinemi de Cristo.

⁸ Huan nejua nimohuelita porín nicuica tanahuatil de niitatitanil de Cristo huan nejua amo nipinautinemi de nijín notanahuatil. Porín Toteotzin nechmactilij notanahuatil amo para niqijtacos namotacuautamatilis ten nanquipíaj. Ta, Yejuatzin nechmactilij nijín notanahuatil para namechyolmajxitis de namotacuautamatilis ica in Tajtoltzin de Dios.

⁹ Huan amo nejua notamachilis nicnequi namechmoucacalaquis ica nocarta.

¹⁰ Porín sequin quiytoaj que nocarta semi chicahuac tajtoa huan yejuan semi quimachililtíaj itanahuatil de Pablo. Pero no quiytoaj que nejua san amo teyi nicuicatinemi huelilis huan no nechtejtenehuaj de queniu nitanojnotztinemi.

¹¹ Huan nejua niquinyequixilía ne teijitoani que ma yejuan ma momacacan cuenta de nijín que hueyi melau que semi chicahuac nitajtoa tech nocarta tenica niquinontajcuilohuilía cuac huejca niyetoc san. Huan ijcón queme namechmachililtía notanahuatil tech nocarta, no ijcón namechmachililtiti notanahuatil cuac niajsitiu campa namejuan nanyetocque.

¹² Huan tejuan amo timoixehuíaj de timopohuasque tihuejueyichihuanime. Huan amo no timoixehuíaj de timonejnehuiltisque queme neques tamachtiani ten mohueyimatinemij de

yejuan san. Ne tamachtiani quichiutinemij mijmiquiloyot san porín motenejnehuiltía se huan ocsé de yejuan san. Huan no ne tamachtiani sayó motatamachiutiyohue se huan ocsé ihuan in tamachticaicnihuan ica in tamachilis de yejuan san.

¹³ Pero tejuan amo timoixehuáj de tictelpanoltisque cachi oc huelilis huan que ne ten Totajtzin Dios techmactilij ya. Porín Totajtzin Dios Yejuatzin technextilij ya hasta canajsitiu tohuelilis. Huan ica ne ihuelilis ten Dios techmactilij, ijcón Yejuatzin techcahuac ma tiajsican huan ma titequitican namohuan campa pueblo Corinto.

¹⁴ Ica ya nojón amo tictelpanoltijtinemij de campa Dios techcahuac ma titequitican queme yesquía amo queman titequititosquías namohuan. Pos tejuan titayecanatoj de tamechnojnotzatoj ica in Tajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis.

¹⁵ Huan tejuan amo timohuelitztinemij huan amo no timohueyimatinemij ipan ne chihualisme ten ocsequin quichihuacoj queme yesquía in tequit den tejuan san. Pero tejuan ticchixtocque que como mohueyiltijtiyás namotacuautamatilis, ijcuacán no cachi oc huelis titequititinemisque namohuan ijcón queme Dios techcahuilijtinemi ma titequititinemican namotzalan.

¹⁶ Huan satepan de tamechtaminojnotzasque ya, ijcuacán tejuan ticnequij titanojnotztinemesque ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis campa ne calyeton ten yetocque cachi huejca huan que namejuan. Pero tejuan

amo ticnequij ticalaquitihue campa tequititocque ya ocsequin tanojnotzani de Cristo. Porín amo ticnequij timocalaquitinemisqui ica por in tequit de ocsequin tamachtiani para ica timohuelitztinemisque.

¹⁷ Porín como acsá quinequi mohuelitztinemis, ijcuacón ma mohuelitztinemi sayó porín Totecotzin quiyolicnelía.

¹⁸ Porín Totajtzin Dios amo quihueyipohua ne tagat ten mocualtagamatinemi. Ta, Dios quicualtagamatinemis ne tagat ten Yejuatzin quixejecoa quinamiqui quihueyipohuas.

11

Nican tajtoa de queniu quitenejmachtía Pablo de ne tacajcayahuani tamachtiani

¹ Huan nejua nicnequi que xinechontacahuilican ma namechnojnotza ica tepitzin ne mijmiquiloyot tajtol. Huan ocsepa namechilía que xinechxichuulican.

² Porín nejua semi nicnectoc namechpalehuis ica ne tayolnejnequilis ten Dios nechmactilij ya. Huan nejua nitayecanaco ya de namechchihualtij que xipoutinemican ihuan Cristo, ijcón queme se tesihuau ma quipía sayó se iyoquich. Huan no nicnequi namechtenextis iixpantzinco namotecotzin Cristo que namejuan nanyolchipauque, ijcón queme se chipahuac sihuapiltzin ten ayamo poutinemi ihuan se tagat.

³ Huan namejuan nanquimatij que ne huejcau amocuali cohuat quicajcayahuac in achto sihuat in Eva ica tataman tacajcayahualis. Huan axcan nejua nicyolmohuilijtoc que namejuan

nanquitacahuilijque ya in amocuali Satanás ma namechcajcahuas. Huan no nicyolmohuilijtoc que namejuan nanquinemilijtinemij ya de nanmosecocaahuasque de nantacuautamatinemis que ihuan Cristo. Huan ne namotacuaamatilis yejua ne cualtzin chipactzin.

⁴ Huan namejuan nanquitacahuilíaj ma ocsé tamachtijque ma namechmachtiqui de ocsé Jesús ne ten tejuan amo tamechmachtijque. Huan no namejuan nanquitacahuilijque ma ocsé tamachtijque ma namechselilti ocsé taman ejecatzin, ne ten tejuan amo tamechmactilijque. Huan no namejuan nanmotecahuilijtinemij ma namechmachtican ica ocsé taman Tajtoltzin ten cualcuisquía ne temaquixtilis, ne ten namejuan amo queman nanquiselijque de tejuan.

⁵ Huan nejua niquixejcoa que nicuicatinemi tanahuatil ten no quipía huelilis ijcón queme ne ocsequin tanojnotzani ten mohueyipoutinemij.

⁶ Huan masqui nejua amo semi niyectajtoa queme se cuali tetajtohuijque, pero niquixejcoa que semi cachi hueyi nicpixinemi tataman tamachilis de Dios. Huan tejuan tamechnextilijtihualajque nochi nijín tamachilis de Dios tech nochi totequiu ten tejuan tamechmachtijtinenque.

⁷ Huan nejua amo nimotajtacolmaca cuac namechnojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis huan amo teyi ica namechtopaluij. Huan namechilij amo nimotajtacolmacac. Ta, nejua nimoyolyemancatalij huan amo namechtopaluij para ijcón namechquixtis de namotajtacoluan

huan namechueyipanchihuas iixpantzinco Dios.

⁸ Huan nejua niqunquixtilijtiyá tomin ocsequin tocnihuan taneltocani queme yesquía niqunichtequiliij cuac nicselijtiyá nintomin queme taxtahuil para ica nimoixpanoltijtiyá huan para nitequititinemic namotzalan.

⁹ Huan cuac nejua nitequititinemía namohuan, ijcuacán ne tocnihuan taneltocani ten hualaque de Macedoniajcopaca, yejuan nojonques miacpa nechmactilijque sequi tapalehuilis ten nechpoloaya tech noixpanolis. Ica ya nojón amo aquen de namejuan semi nitechcahuiliaya ma nechpalehui cuac nechpoloaya tensá. Huan ijcón nicchihuac para ma amo aquen nitechcahuilijtiyás senme de namejuan. Huan axcan nicchiutiyaás ijcón queme nicchiutinemic namohuan.

¹⁰ Huan ijcón queme nicyecmatinemi que nicpixinemi in tamelahuac Tajtoltzin de Cristo, no ijcón nicyecmatinemi que amo aquen huelis nechtzajzacuilis que ma amo nimohuelitztinemi. Porín nicsentocas nimohuelitztinemis de que amo aquen nitechcahuiliaya campa nochi Acayajcopaca.

¹¹ Huan namechiliti queyé namechnojnotzoc ica nijín taman tamachilis. Pos namechnojnotza ica nijín tanejmachtilis porín namechueyitasojta. Huan Dios cuali quimatoc ya de queniu namechyoltasojtatinemi.

¹² Huan ijcón queme nicchiutihuitz, no ijcón nicsentoca nitequititinemi. Porín sequi tamachtiani mopohuaj que yejuan tequititinemij ijcón queme nejua nitequititinemi. Ica ya nojón yejuan mohuelitztinemij huan mopoutinemij huejueyi chi-

huanime. Pero nejua nicnequi niquinuetziltis nemohueyimatine para ijcón amo huelis mohuelitztinemisque oc ica ten amo melau.

¹³ Porín nochi ne taman tamachtiani, yejuan nojonques amo melau tanojnotzani de Cristo. Ta, yejuan sayó tequitini taixcajyahuan, masqui monextijtinemij huan motequitiltijtinemij queme yesquía itatitaniluan de Cristo.

¹⁴ Huan amo xictetzaucaitan cuac ijcón nantiquitasque porín no ne amocuali Satanás monextijtinemi huan motequitiltijtinemi ijcón queme yesquía se ángel taquehual de Dios ten cualcui tanextzin de Dios.

¹⁵ Ica ya nojón no ijcón monextíaj huan tequititinemij ne itaquehualuan de Satanás queme yesquía tanojnotzani de Dios ten cualcuisquía ne melahuac Tajtoltzin de Dios. Huan nojonques tamachtiani Dios quintamixpolos ijcón queme quinnamiqui nintachihualisuan ten quichiutinenque.

Nican tajtoa de queniu Pablo tajyohuijtinemic porín yejua se itatitanil de Cristo

¹⁶ Huan ocsepa namechilía ijcuín: Ma amo aquen quiyolnemilijtinemi que nejua nimocuatapololtijtinemi. Huan como ijcón quiyolnemilittocque, ijcuacón xinechtacahuilican ma namechnojnotza ijcón queme yesquía se tagat ten mocuatapololtijtoc para ijcón huelis nejua no nimo-huelitztinemis de nitequititinemis ijcón queme nejua nicnequi.

¹⁷ Huan nochi nijín ten niqijtojtoc amo hualeutoc de Totecotzin Jesús. Ta, nijín namechnojnotz-

toc ijcón queme yesquía se tagat ten mocuatapololtij ya. Ica ya nojón nimohuelitztinemis de notequiu ten nicchiutinemi.

¹⁸ Huan queme miacque mohueyimatinemij ica nintamachilisuan ten pohui nican talticpac, ica ya nojón nejua no nimohueyimatinemis ica por notequiu ten nicchiutinemi.

¹⁹ Huan queme namejuan nanmopoutinemij nanueyitamatinemij, ica ya nojón cuali nanuelisque nannechxicohuilijtiyasque como nejua nimocuatapololtijtinemis.

²⁰ Huan namejuan cuali nanquixicohuilijtocque neques tamachtiani ten namechfuerzajuíaj xiquintequitilijtinemican. Huan no nanquixicohuilijtocque neques ten moaxcatilijtocque de namoaxca. Huan no nanquinxicohuilijtocque neques ten mochiutinemij que ma yejuan namotacayecancahuan. Huan no nanquinijyohuilijtiyohue neques ten mohueycualnextijtinemij namejuan namopan. Huan no nanquinxicohuilijtocque hasta neques ten namechmatatziníaj.

²¹ Huan tamechyequixilía que tejuan tipinahuaj porín amo timoixehuijque de ma tamechchiuhanij ijcón queme ne tacajcayahuani namechchiutinemij. Pero como neques tacajcayahuani moixehuíaj ica míac tataman namechtajyohuiltíaj, ica ya nojón nejua no nimoixehuía de namechtajyohuiltis masqui nitajtoa queme yesquía se tagat ten mocuatapololtij ya.

²² Huan ne tamachtiani tacajcayahuani quijtojtinemij que yejuan yolicoj queme tagayot he-

breos. Pues nejua no ijcón niquijtoa que niyolico queme se tagat hebreo. Huan yejuan no quijtojtinemij que yejuan pueblojuani de Israel. Pues nejua no ijcón niquijtoa que nipueblojcat de Israel. Huan yejuan no quijtojtinemij que yejuan teconehuan de tohuejcautat Abraham. Pues nejua no nitelía que niteconeu de tohuejcautat Abraham.

²³ Huan yejuan no quijtojtinemij que yejuan itequitichuan de Cristo. Pues nejua melau cachi oc niitequiticau de Cristo huan que yejuan, masqui nitajtoa queme yesquía tagat ten mocuatapololtij ya. Pues nejua cachi oc nitequititinemi huan que yejuan. Huan nejua cachi miacpa nechuitectinenque ya huan que yejuan. Huan nejua cachi miacpa ya nechtactinenque queme preso huan que yejuan. Huan miacpa quinequíaj nechmictisque.

²⁴ Huan ne tayecanani judíos nechuitectiyajque ica tacot hasta cajxitijque sempoal huan caxtolonnahui tacot, ijcón queme in tanahuatil de Moisés tenahuatílía. Huan ijcón nechchihuilijque nechuitecque macuilcan.

²⁵ Huan expa nechcuoutenque. Huan se viaje nechtepoxonicque. Huan no expa pancalayic in barco ten itech niyaya. Huan se viaje nimocahuac apanían niajcuitinemía se yohual huan se tonal.

²⁶ Huan nejua huejca ninentinemía huan miacpa quinequíaj nechucas in hueyíat. Huan no miacpa quinequíaj nechtachtequilisque ten noaxca. Huan miacpa quinequíaj nechmictisque nopueblojcahuan judíos. Huan no miacpa quinequíaj nechmictisque ne tagayot ten amo judíos. Huan no quinequíaj nechmictisque campa

pueblo huan campa taiucan huan cuac niyaya tech barco. Huan quinequíaj nechmictisque neques ten amo melau tocnihuan taneltocani.

²⁷ Huan semi nimotequitilijtiaya hasta nimo-sioutiaya. Huan miacpa nimocochisolaya huan miacpa nimayanaya huan niamiquía. Huan miacpa nimosahuaya huan no nimosectijtinemía huan nitajyohuiaya porín amo nicpiaya cuali nocoton.

²⁸ Huan cachi oc mosta mosta nicyolmachilijtinemi in tequit de queniu niquinpalehuijtiyás nochi in tocnihuan taneltocani. Huan nijín tequit cachi nechyolmachililtía huan que nochi ne ten nipanoc ya.

²⁹ Huan como se tocniu taneltocacque mococojtinemi, ijcuacán nejua no nicyolmachilijtinemi ne cocolisti. Huan tacán acsame quitepotamíaj se tocniu ma huetzi tech tajtacol, ijcuacán nejua nimopinaucatalía huan niyolcualani.

³⁰ Huan como semi monequi nimohuelitztinemis ica por notequiu, ijcuacán nimohuelitztinemis porín nicyolmachilijtinemi yolcuetahuilis de notacayo.

³¹ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin Itajtzin de Totecotzin Jesucristo. Huan Yejuatzin nochi quimatica que nejua nitajtojtoc ica ten melau san. Huan quinamiqui que ma ticmohuistilijtiyacan Yejuatzin sen nachipa huan sen nachipa.

³² Huan campa pueblo Damascojcopaca, ompa in hueyi chiuque tayecantinemía itencopaca in rey Aretas. Huan ne tequihua tanahuatij ma tajpiacan campa nochi ne caltenme de ne tepanyehualol ten quiyehualojtoc ya ne pueblo Dam-

asco. Huan ijcón quichihuaya ne tequihuani porín quinequíaj nechquitzquisque preso.

³³ Pero mochihuac que sequi tocnihuan nechcalaquijque tech se hueyi chiquihuit. Huan ijcón nechnalquixtijque tech se ventana huan nechpantemoltijque tepanquespan san. Huan ijcón nejua nimochololtij huan nimaquisac inmaco ne tayecanani.

12

Nican tajtoa de queniu Pablo tajyohúa ica por ne tajtachialis ten Dios quimonextili

¹ Huan nechnamiqui de nimohuelitztinemis de nejua notequihuan. Ta, cachi cuali namechtapohuiti de queniu nitajtachíac queme cuac nitacochitztosquía. Huan no namechtapohuiti de queniu Totecotzin nechonmonextilij nitamachilisuan.

² Huan nejua niquixmati se tagat ten poutinemi ihuan Cristo. Huan quipía majtactionnahui xihuit ya que Dios cajocuic ne tagat huan quiajxitito hasta ne ica eyi eluiyactzinco. Huan amo nicmati que cox yajqui itacayan oso yajqui sayó italnamiqulis. Pues nijín sayó Totajtzin Dios quimati ne tagat ten yajqui hasta ne ica eyi eluiyactzinco.

³ Huan cuali nicmatinemía que ne tagat yajqui hasta ica eyi eluiyactzinco. Pero amo nicmati cox yajqui itacayan oso yajqui italnamiqulis. Pero Totajtzin Dios cuali quimatos.

⁴ Huan cajocque huan cuiyacque ne tagat hasta ne lugar campa senyetocque taneltocani ten momiquilijque ya, hasta ne lugar ten quilía

paraíso. Huan ompa quicayic ne tagat sequi ichtacatajtolme ten amo quitecahuilíaj ma quijtojtinemican acsame.

⁵ Huan nejua cuali nihuelisquía nimo-huelitztinemisquía como nipanosquía queme ne tagat quipanoto. Pero amo nicnequi nimohuelitztinemis ica por ne ten nicpanoto. Ta, cachi cuali nimoyolpactijtinemi ica por ne ten nejua niquijyohuijtinemi.

⁶ Huan como nicnequisquía nimoixcualnequisquía, ijcuacán amo yesquía sayó nitajtosquía ica mijmiquilotajtol. Ta, niquijtosquía ten melau san. Pero nochí nijín ijcón nicahua huan amo ica nimoixcualnectinemis para ma amo aquen quiyolnemilijtinemi que nejua cachi nihueyichiuque huan que ne ten yejuan nechtilijtinemij. Huan amo no nimohuelitztinemis ica ne ten nechpanoltihuala para ma amo aquen nechpohuasque ya cachi nihueyitammatque inixpan neques ten nechcaquilijtinemij.

⁷ Huan semi cuajcualtzitzin ne tamachilis de Dios nechonnextili cuac nitajtachíac. Ica ya nojón Dios nechtalilij se tajyohuilis de toneucayot tech nonacayo ijcón queme yesquía se huitzti calaquisquía tech nonacayo. Huan ijcón Dios quichihuac para ma amo nimoyolmachiliani que cachi nihueyichiuque. Huan ne toneucayot in amocuali Satanás quitatequiutijtinemi queme yesquía imanamic para ica nechtajyohuiltis.

⁸ Huan expa ya nimotatautilij ya iixpantzinco Totecotzin ma nechajchihuili ne toneucayot.

⁹ Pero Totecotzin nechilij ijcuín: “Cuali ajsis ya noteicnelilis para nimitzpalehuis. Porín mo-

hueyinextía nochicahualis cuac in tagat quiyolmachilía yolcuetahuilis”. Huan ica por ne Tajtoltzin de Yejuatzin nimoyolpactijtinemi san cuac nicyolmachilía ne cuetahuilis para ijcón cachi oc motenextijtiu nopan ichicahualis de Cristo.

¹⁰ Ica ya nojón nimohuelitztinemis san cuac niyoltajyohuijtinemi oso cuac nechijitojtinemij. Huan no nimoyolpactijtinemis san cuac amo nicpías noixpanolis, oso cuac nechicantocatinemij oso cuac nechtajyohuiltijtinemij acsame. Huan nochi nijín niqijyohuijtinemis sayó porín nitacuautamatinemi ihuan Cristo. Ica ya nojón cuac cachi nicyolmachilía in cuetahuilis, ijcuacón cachi oc Dios nechmachililtía ichicahualitzin.

Nican tajtoa de queniu Pablo semi voltanemilitinemi ica por ne tocnihuan taneltocani de Corinto

¹¹ Nimomachiliaya queme yesquía se tagat ten mocuatapololtij ya porín nejua nimohueyimatinemía de nejua san. Pero nochi nijín nicchihua porín namejuan nannechfuerzajuijtinenque ma nicchihua ijcón. Huan monequía que namejuan ma nechueyimatinemij. Huan nejua niqixejecoa que nicuicatinemi tanahuatil ten no quipía huelilis ijcón queme ne tamachtiani tacajcayahuani ten mohueyipoutinemij. Pero nejua melau nimopohua que amo teyi nichiuque.

¹² Huan cuac nitequititinemía namotzalan, ijcuacón niqijyohuijtinemic ica nejmach in tajyohuilis. Ica ya nojón Dios quichiutinemic nomaco míac nescayome de mohuiscatequime ten quimoucaitztinenque in tagayot. Huan nochi nijín huejueyi chihualisme ten nicchihua,

yejua ica quinextijtihuala que nejuatzin melau niitatitanil de Cristo.

¹³ Huan nejua nitequititinemic namotzalan huan nimonextijtinemic que niitatitanil de Cristo ijcón queme nicchiutinemic intzalan in ocsequin tocnihuan taneltocani ten calyetocque tech ocsequin pueblojme. Pero se taman nicchiutinemic namotzalan namejuan que amo namechtechcahuilijtinemic que xinechixpanoltijtinemican. Huan achá namejuan huelis nannechtapojpoluisque de nijín notajtacol de amo namechtopaluj.

¹⁴ Xiquitacan que axcan ocsepa nimoyectatalij ya para niyás ica expa namechcalpanotiu. Huan cuac niajsitiu ya, ijcuacón amo namechtechcahuilis xinechixpanoltijtiyacan. Porín nejua amo sayó namechtemolijtihuitz de namoixpanolis. Ta, namechontemolijtiu de queniu namechpalehuitiyás de namotacuautamatilis. Huan amo monequi que in coneme ma quinechicojtiyás tomin para ica quinixpanoltijtiyás intatuan. Ta, xicmatican que in tetatme monequi quinechicojtiyasque tomin para ica quinixpanoltijtiyasque niconehuan.

¹⁵ Huan nejua ica hueyi yolpaquilis nictatequiutijtiyás nochí notomin ten nimopixtolijtoc. Huan amo sayó notomin. Ta, hasta no cachi oc nimotatequiutijtiyás huan nimotajyohuiltijtiyás de nejua nochicahualis sayó porín semi namechueyitasojtatinemi. Huan nesi que como cachi oc namechtasojtatinemi, ijcuacón namejuan cachi menos xinechtasojtacan.

¹⁶ Huan sequin de namejuan cuali

cajsicamatij que amo namechtechtecahuilij que xinechixpanoltijtiyacan. Pero sequin ipa quijtoaj que nejua sayó majyá namechtrampajuijtoc ica ten taixcajcahualis huan ijcón namechtanilij.

¹⁷ Huan no namechilía que amo melau namechcajcahhuac ica por senme de ne tequitini ten namechontitaniliaya.

¹⁸ Porín nejua nictatautij Tito que ma yejua namechcalpanoti. Huan yejua nictitanic ihuan ocsé tocnui. Huan ne Tito yejua amo namechcajcahhuaco san. Huan nejua ihuan Tito titequitin-nenque ca sansé tequit huan ca sansé tamachilis san.

¹⁹ Huan namejuan achá nanquiyolnemilíaj que tejuan san timotajtoltenpalehuíaj ica nijín tajtolme. Pero namechilía que amo ijcón xicyolnemilican. Ta, tejuan titajtojtinemij iixpantzinco Dios huan titajtojtinemij ica ichicahualis den Tocaytzin de Cristo. Huan nochi nijín namechilijtoc para ica cachi oc ximoyolmajxitijtiyacan de namotaneltoocalis. Porín nicmati que namejuan nannotasoijcnihuan ya.

²⁰ Huan semi nicyolnemilía cuac niajsis ya de namechitatu, ijcuacón namechitilijtajsis que amo nanyectacuaautamatinemij ihuan Cristo ijcón queme nejua nicnectinemi. Huan achá no cuac niajsis ya de namechitatu, ijcuacón namejuan nannechitilisque que amo nicchiutinemi ijcón queme namejuan nanquinequij. Huan semi niyoltanemilijtinemi porín senme de namejuan nannotajtoltehuijtinemij huan nannexijcoltijtinemij, huan nanmocualantijtinemij huan nanmohueyimatinemij huan nanxolopijtijtinemij, huan nan-

tatejteneutinemij huan nanmohueyipoutinemij huan nanelihuistitinemij.

²¹ Huan no semi nicyolnemilijtinemi que cuac namechitatu, ijcuacán Notajtzin Dios achá nechpinaucataliti ica por namejuan namochihualisuan. Huan no semi nicyolnemilijtinemi que quipía de namechchoquilis nansenme ten nanmotajtacolmacatihuitze desde ne achtopa ya. Porín melau nansenme amo nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan. Ta, nanquisentocaj nanquichiutiyohue ne pitzotic nemilis huan ne ahuilnemilis huan míac tataman ten amo cuali chihualisme ten ipa nanquichiutihuitze.

13

Nican tajtoa de ne itanejmachtilis de Pablo huan neinetajpalolis

¹ Huan axcan ocsepa niyás ica expa namechcalpanotiu. Huan como ongac tensá tateluililis, ijcuacán nicmejmelahuas. Pero monequis ma ixnesiquiu ome oso eyi taca ten inixteno mochihua in tajtacol.

² Huan axcan ica nijín amat niquinnejmachtijtoc neques ten ne achtopa tonalme motajtacolmacaque. Huan no nochinamejuan namechnejmachtíaj ijcón queme namechnejmachtijca ya cuac ica ojpa namohuan niyetoya. Huan namechilía que queme niyás ocsepa namechcalpanotiu, ijcuacán amo teyica namechyolicnelis oc.

³ Ijcuacán nanquitasque ya que melau Cristo tajtojtinemi notechcacopaca, ijcón queme namejuan nanquiyoltemoayaj que cox melau Cristo

nohuan tequititoc. Huan Cristo tequititinemi namohuan amo sayó tepitzin chichahualis. Ta, tequititinemi Cristo ica hueyi chichahualis huan motenextijtinemi namotzalan.

⁴ Huan hueyi melau que Cristo quicuoupampilojque ijcón queme yesquía amo teyi chichahualis quipiaya. Pero axcan ocsepa yoltinemi Cristo ica por ne ichichahualis de Totajtzin Dios. Huan no ijcón in tagayot techpohua tejuan queme yesquía amo teyi chichahualis ticpiasquíaj porín tipoutinemij ihuan Cristo. Pero no xicmatican ica nichichahualis de Dios tejuan tiyoltinemisque sen nachipa. Huan ica ne ichichahualis ticsentocasque tamechmejmelauiyasque namotzalan.

⁵ Huan namejuan ximoyoltatemolican ica nejmach para nanquitasque cox melau nanquipíaj oc tacuautamatilis ihuan Cristo. Ocsepa namechilía ximoyecyoltatemolican namejuan san. Pero cuali xicmatican que Jesucristo yetinemi namohuan como melau nantacuautamatij ihuantzin huan como amo nanmosecocaque ya de namotacuautamatilis.

⁶ Huan nitacuautamati namohuan que nanmomacaj cuenta ya que tejuan tiitamelaucatatitaniluan de Cristo. Huan tejuan amo tamechcayautocque.

⁷ Huan no tejuan no timotatautilíaj inahuactzinco Dios que ma Yejuatzin namechpalehuijtiu para ma amo xicchiutiyacan ten amocuali chihualisme. Huan ijcón ticchihuaj amo sayó para ma ixnesis que tejuan tiitamelaucatatitaniluan de Cristo. Ta, ijcón timotatautilíaj ihuan Dios que namejuan xicchihuacan sayó ten cuali, masqui

namejuan nantechilijtinemij queme yesquía amo tiitamelaucatatitaniluan de Cristo.

⁸ Porín tejuan amo tihuelisque tiquijtacojtine-misque in tamelahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, tejuan sayó titajtojtinemij ma momoyahua in tamelahuac Tajtoltzin de Dios.

⁹ Ica ya nojón tejuan timoyolpactíaj cuac ticyol-machilíaj yolcuetahuilis. Porín titajyohuíaj para que namejuan xiyolchicaautocan. Huan ijcón tejuan timotatautilijtosque ica por namejuan para ma cachi oc ximoyolmajxitijtiyacan tech nanmotacuautamatilis.

¹⁰ Huan axcan namechijcuilohuilía nijín notajcuilolamau achtopa que niyás namechcalpanotiu, para que cuac niyetos namohuan, ijcuacón amo quipía de namechmachililtis notanahuatil ten Totecotzin nechmactilij. Porín Totecotzin nechmactilij ya nijín notanahuatil sayó para ma namechyolmajxitijtiyás huan amo para ica nicuejuelos ne namotacuautamatilis.

¹¹ Huan axcan notasojicnihuan, sayó ma mocahua hueyi yolpaquilis namohuan porín niyajtoc ya. Huan ximoyojoyolmajxitijtiyacan se huan ocsé huan ximoyojoyoltalijtiyacan se huan ocsé. Huan xitanemilijtiyacan ca sansé san tamachilis. Huan no xicsepanyolseutinemican. Huan como ijcón nanquichiutinemisque, ijcuacón Totajtzin Dios yetinemis namohuan porín sayó Yejuatzin teyolsehuía huan teyoltasojta.

¹² Xiquinmatajpalocan in tocnihuan se huan ocsé ica mohuisyot.

¹³ Huan nochi in yolchipauque taneltocaninican, namechontajpaloaj de namejuan de Cor-

into.

¹⁴ Huan xicselijtiyacan in teicnelilis de Tote-
cotzin Jesucristo huan no ma xicselijtiyacan ne
tetasojtalis de Totajtzin Dios huan ma no xic-
machilijtiyacan in Yecticatzin Espíritu que namo-
huan yetica. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

**In cuali tajtoltzin de Dios
New Testament in Nahuatl, Highland Puebla
(MX:azz:Nahuatl, Highland Puebla)**

copyright © 1975 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Highland Puebla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Sierra de Puebla [azz], Mexico

Copyright Information

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Highland Puebla

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

60e701b6-39f2-5a69-8623-b68184ddc7b4